

Survival



Survival International

c/ Príncipe, 12, 3º
28012 - Madrid
España

Tel: (+34) 91 521 72 83
Fax: (+34) 91 523 14 20
info@survival.es
www.survival.es

**Ayudamos a los pueblos indígenas
a defender sus vidas, proteger sus
tierras y decidir su propio futuro.**

Estimado, estimada:

Survival International ha hecho un llamamiento internacional al boicot del turismo a Botsuana. La drástica medida es el resultado de la persecución continuada, por parte del Gobierno de Botsuana, de los habitantes originarios del país: los bosquimanos.

En 2002 los bosquimanos de la Reserva de Caza del Kalahari Central (CKGR, según sus siglas en inglés), ubicada en el centro de Botsuana, llevaron a juicio al Gobierno después de que fueran expulsados forzosamente de sus tierras ancestrales por las fuerzas gubernamentales. Sus casas fueron destruidas, sus pozos de agua desmantelados y los bosquimanos desalojados en camiones del Gobierno.

En 2006 el Tribunal Supremo sentenció que los bosquimanos habían sido expulsados ilegalmente y que tenían el derecho constitucional a vivir en su tierra ancestral, allanando así el camino para que regresaran a la reserva.

Sin embargo, en desafío al fallo judicial, el Gobierno hace todo lo que está a su alcance para hacer la vida imposible a los bosquimanos y el acoso es ahora mayor que nunca:

El Gobierno insiste en una interpretación muy restrictiva de la sentencia y varios países han puesto de manifiesto su preocupación sobre este tema ante Naciones Unidas el pasado año. Los bosquimanos que no hayan sido nombrados como demandantes en el caso judicial deben solicitar un permiso de un mes de duración para visitar a sus familias en la reserva. Los hijos de los demandantes mencionados deben solicitar permisos para visitar a sus padres una vez que alcancen los 18 años. Aquellos que se queden más tiempo del estipulado en el permiso se arriesgan a penas de hasta siete años de prisión. Además, el Gobierno no ha expedido ni una licencia de caza a pesar del hecho de que el Tribunal Supremo dictaminó que privar a los bosquimanos de la caza en la Reserva de Caza del Kalahari Central era ilegal, con un juez sentenciando además que se había violado su derecho a la vida.

Sin embargo, cualquier bosquimano al que se encuentre cazando dentro de la reserva enfrenta cuantiosas multas o prisión y ya ha habido varios informes de violencia y tortura contra la tribu a manos de autoridades forestales. Recientemente se ha registrado el caso de un bosquimano al que los paramilitares de Botsuana han agredido y privado de libertad deliberadamente por la simple sospecha de que almacenaba carne de caza ilegal. Se trata de los últimos bosquimanos cazadores en África. Dependen de la caza para su supervivencia y han usado por milenios métodos de caza tradicionales en armonía con la fauna. En lugar de ver garantizado el derecho a la vida, son víctimas sistemáticas del atropello oficial.

En agosto de 2013, los bosquimanos llevaron nuevamente a juicio al Gobierno para anular su política del permiso mensual que viola su derecho al libre acceso a su tierra. Sin embargo, justo antes de la celebración del juicio, el abogado que los representa desde hace años, Gordon Bennett, fue vetado en su entrada al país y se le impidió representar a sus clientes. Consecuentemente, el juez desestimó el caso. El Consejo Internacional de Abogados de Reino Unido y la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos han llevado el tema ante el Gobierno.

Recientemente se ha revelado información sobre proyectos de fracturación hidráulica (también conocida como *fracking*) en la CKGR.

El Gobierno está intentado disimular la situación al enfatizar el hecho de que los permisos que han sido otorgados son para exploración no para extracción y al argumentar que el tipo de operaciones que se están desarrollando en el país no son técnicamente fractura hidráulica o *fracking*.

Secretariado Internacional

6 Charterhouse Buildings
London EC1M 7ET
Reino Unido

Fundada en 1969

Premio Nobel Alternativo 1989

Survival International (España) está inscrita en el Reg. Nac. de Asoc. del Ministerio del Interior con el N° 32439. Declarada de utilidad pública.

Survival



Survival International

c/ Príncipe, 12, 3º
28012 - Madrid
España

Tel: (+34) 91 521 72 83

Fax: (+34) 91 523 14 20

info@survival.es

www.survival.es

**Ayudamos a los pueblos indígenas
a defender sus vidas, proteger sus
tierras y decidir su propio futuro.**

En primer lugar, esto es, de alguna manera, inmaterial, debido a que todos los métodos de extracción de metano de capas de carbón son extremadamente peligrosos para el ambiente circundante. Segundo, y más importante, es falso. En la página web de Kalahari Energy, que ha estado operando en Botsuana desde 2009, figura claramente que se han perforado y fracturado pozos.

Esta información lleva a cuestionar las credenciales medioambientalistas del Gobierno y pone de manifiesto la hipocresía que rodea su gestión de la Reserva del Kalahari. El Gobierno ha estado parcelando la reserva en concesiones para la exploración del gas a la vez que priva a los bosquimanos de vivir allí libremente, alegando supuestas razones de conservación.

Para añadir una ofensa más al daño causado, no hay evidencia de que los medios de subsistencia de los bosquimanos de la Reserva de Caza del Kalahari Central sean perjudiciales para la conservación de la flora y fauna de la reserva. A estos efectos no se ha presentado nunca ninguna evidencia durante el juicio que los bosquimanos entablaron contra el Gobierno ante la Tribunal Supremo tras ser desalojados ilegalmente de sus hogares en 2002.

El Gobierno también parece estar haciendo declaraciones hipócritas sobre Survival (SI). Nos ha criticado por utilizar el término “bosquimano” que es como los bosquimanos de la Reserva de Caza del Kalahari nos han pedido que nos refiramos a ellos en nuestra labor. Sin embargo, al mismo tiempo que ha formulado esta crítica, la Comisión de Turismo de Botsuana, un órgano gubernamental, empleaba el mismo término en sus materiales promocionales.

Adicionalmente, el ministro Tshekedi Khama proclamó el 27 de noviembre en la Exposición Botsuana Travel and Tourism en Kasane que:

Esta es gente (SI) que no está bien familiarizada con el estilo de vida de los barsawas o con la posición precisa que el Gobierno tiene de la tribu. Ni siquiera tienen un representante aquí y es por ello que no apoyan el reasentamiento de la tribu desde la CKGR.

No respaldamos el reasentamiento de la tribu por que su consentimiento libre, previo e informado no ha sido obtenido. Hemos apoyado los temas relacionados con los bosquimanos en el país desde los años 70 y hemos visitado la Reserva del Kalahari desde la década de los 80. Tristemente el Gobierno de Botsuana rehúsa permitir la entrada de Survival International para volver a Botsuana.

Khonani Ontebetse, un periodista de Botsuana, describió recientemente los intentos del Gobierno de forzar a los bosquimanos fuera de Ranyane, en otra región de Botsuana, como una “política de tierra arrasada”. Se puede decir lo mismo de la situación en la CKGR. El Gobierno ya está haciendo la vida en la reserva muy difícil y en unas pocas generaciones no habrá bosquimanos a los que se permita estar en sus tierras ancestrales sin permisos.

Le pido que se posicione en contra del comportamiento ilegal, inconstitucional e hipócrita del Gobierno hacia los bosquimanos. **Si suspende sus tours a Botsuana** estará enviando un potente mensaje al Gobierno que ha mostrado tan poca preocupación por ellos, por las sentencias de su propio sistema judicial y por el medio ambiente del cual depende la industria turística del país.

Cordialmente

Director

Secretariado Internacional

6 Charterhouse Buildings
London EC1M 7ET
Reino Unido

Fundada en 1969

Premio Nobel Alternativo 1989

Survival International (España) está inscrita en el Reg. Nac. de Asoc. del Ministerio del Interior con el N° 32439. Declarada de utilidad pública.